加屬泰興有限公司
雲埠
Tai Hing Company Ltd.
265 E. Pender St., Vancouver, B.C., Canada
684-1028

新到大帮
冰霜明蝦

電話 684-1754
黃漢經紀
Wong Hon Agencies
Insurance
General Agent
441 Gor
Vancouver 4
代辦人壽保險
合營火燭保險
買賣營業經紀
接辦會計文房事務
代報入息稅紙
中西契約文件

梁棋
LEONG KEE
630 Alexander St.,
Vancouver 4, B.C.
電話：254-1203
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水筒當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街六叁〇 電話：貳五四、叁七〇六 夜間電話：貳五四、壹貳〇叁

（承接土木大小工程）

侍天屠龍記

金庸著

第七十七回 捷立不屈 一九七〇一

恩，二十來歲年紀，身材高高的，或者，他不說姓張，另外開個姓氏，鋪尖着嗓子 學着周芷若慢吞吞的聲調，說得特別的妖媚宛轉，靜夜聽來，當眞令人毛骨悚然。

張無忌心下惱怒，暗想這丁敏君乃是峨嵋派中最爲刁鑽刻薄之人，周芷若柔弱仁懦，萬萬不是她的對手，但若自己挺身而出，爲周芷若撐腰，則一來這是峨嵋派本門事務 外人不便置喙，二來只有使周芷若處境更爲不利，眼見周芷若被丁敏君擠逼得絕無分辯餘地，自己却是束手無策。

峨嵋派中本有若干同門，遵從滅絕師太的遺命，奉周芷若爲掌門人，但丁敏君辭鋒咄咄，說得入情入理，各人心中均想：「先師和魔教結怨太深，周師妹和那魔教教主果是干係非同尋常，倘若她將本派交給了魔教，那便如何是好？」

只聽丁敏君又道：「周師妹，你是武當派張眞人引入先師門下，那魔教的小淫賊是武當張五俠之子，這中間到底有什麼古怪陰謀，誰也不知底細，」她大聲說道，「衆位師兄師姊，先師雖有遺言，命周師妹接任掌門，可是她老人家萬萬料想不到，她圓寂之後，本派的掌門人立即便去尋那魔教教主，相敍私情，此事和本派存亡興衰，關係太大，先師若知今晚之事，她老人家必定另選掌門，先師的遺志，乃是要本派光大發揚，決不是要本派覆滅在魔教之手，依小妹之見，我們須得繼承先師遺言，請周師妹交出掌門鐵指環，我們另推一位德才兼備，資望武功足爲同門表率的師姊，出任本派掌門。」她說了這幾句話，同門中已有五六人出言附和。

周芷若道：「我受先師之命，接任本派掌門，這鐵指環決不能交，我實在不想當這掌門，可是我曾對先師立下重誓，決不能……決不能有負她老人家的託付，」這幾句話說來半點力量也無，有些本來不作左右袒的同門，聽了也不禁暗暗搖頭

丁敏君厲聲道：「這掌門鐵環，你不交也得交！本派第一條門規，嚴戒欺師滅祖，第三條門規，嚴戒淫邪無恥，你犯了第一，第二兩條大戒，還能掌理峨嵋門戶麼？」趙明將咀唇凌到張無忌耳邊，低聲道：

中西禮品中心
EAST - WEST GIFT CENTRE LTD
Importers & Wholesalers
379 Powell St., Vancouver, B. C.
Phone Area Code (604) 688-4324
專門批發
供應 Gift Shop 雜貨 Grocery 百貨舖 Variety 精選名產佛香角香木刻竹織，紙製室內裝飾如彩色紙燈罩 Mobile 及各式風鈴，歡迎參閱索函目錄及價目表。

李偉運輸公司
專運送家俱辦理香港移民出入口行裡，並家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚電話：貳五四、叁〇六貳

快捷相宜修理水喉
白天電話 872-5836 或 437-6632 日夜應命
手藝並有自己修理全部設備
3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr
陳列參觀 Hillcrest Plumbing & Heating Ltd

會寶公司
Paul & Paul
175 E. Pender Stree
Vancouver 4, B. C
Phone: 681-7657
西德風箏 免費用電年 自年 送給大人歡喜。另辦到大貨新唱片。歡迎惠顧 西泰印備
剛到大帮

公證人 温日隆
NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 MAIN STREET
遺囑及辦理各種文件 代理實業買賣
帝國商業銀行貳樓 海街 夾片打街請由正門出入
681-6513

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.
Phone 682-1514
有荳沙油糍仔 脆皮咸水角 生鮮自磨糯米粉 粘米粉 上市

馬君寰
具英府牌照
代辦可靠 收費特廉
電話：叁貳七 叁貳壹壹
專業廠房設計新舊電火按裝修理

684-3743 684-4827
章利
INN CHOP SHOP
19 PENDER
VANCOUVER
地方清潔 服務週到 大宴小酌 豐儉隨意 僑胞光顧 無任歡迎

唐珍 上海 理髮舖

大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St., Vancouver, B. C
緬街四百四號 電話684-8634
專配西藥 化粧香品 各種補丸 冲晒啡咻 文房用具 書報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理 陳 長方啓

本店新辦 中國男女 晨褸睡衣 女絲及各 種衫頭兒 童小衫褲 等及各種 絲髮古玩 如蒙光顧 無任歡迎

明寶
承接木工油漆
專做裝修門及時代化設備
僑胞光顧無任歡迎
電話 876-4746

記昌
公司
裝修油漆
承接屋水木工家 私各等大小工程 忠誠爲僑胞服務 工作快捷妥當
電話 貳五四 七五〇二 六八七、四〇九四

新鮮

強華公司
KENWARD CO.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四叁一號哥林比亞街 電話684-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

榮榮臘味製造廠
臘味專家 精製臘味 批發全球 價目印備 函索即奉
Wing Wing Co.
450-460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
254-7241

驗眼專家
李興捷
安言清眼鏡大學 視光系博士
辦事處：華埠定街東廿百五十三號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六 上午九時至下午五時半

藝工
BEN QUAN
公司美術廣告招牌，價錢公平。
298-7337

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 PE 8-3422

誌里冷氣工程
專科大小商業廠房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當
電話：八七貳、壹〇三九
3742 Main St., Vancouver 10, B. C.

德深公司
1-2-3 BEAN SPROUTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C
電話：681-8614
遠近交易 鮮靚芽菜 便捷妥當

眼鏡較眼鏡 專家
氏律古屋
A. Gerard Hirsohberg
光學儀器行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
681-8829

家專配鏡眼
權愛周
精製各種眼鏡
保修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 1, B.C.
電話 685-5938

遷址啓事
吳國華新辦事處代理各項保險
六〇六號緬街
電話照舊六八四・一三七七
萬友人壽 MANU LIFE
華埠代理人黃文生
吳悅榮仝啓

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 MAIN ST., 684-1377

加拿大賚路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Main & Hastings Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora Victoria, B.C.
凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。
華務部司理：馬錦華啓
港幣價每百元十九元九毛九

本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C., HONGKONG